



THÉÂTRE – STUDIO BAGOUET – DURÉE 40 MIN – DÈS 7 ANS

# PAR LA VOIX

**Christophe Tostain / Betty Heurtebise**  
**Compagnie La Petite Fabrique**

de CHRISTOPHE TOSTAIN / mise en scène BETTY HEURTEBISE / avec STÉPHANIE CASSIGNARD et  
NICOLAS BARILLOT / BENOÎT LEPAGE

# RÉSUMÉ DE LA PIÈCE

## **Par la voix**

de Christophe Tostain  
Editions espaces 34

Dans une petite ville, dans un petit quartier, dans une petite maison, Roseline est seule dans sa petite chambre, devant sa fenêtre. Elle est profondément triste. Elle ne supporte plus les rires des autres, ceux qui se moquent de sa voix. Il faut dire que le moindre son issu de sa bouche traverse la boîte de votre crâne comme un troupeau de cochons ayant mangé du jambon ! Dans sa petite chambre, devant sa fenêtre, ce soir, Roseline promet à la ville entière qu'elle ne parlera plus jamais. Elle enferme son insupportable voix dans un coffre-fort. Ce sera son secret.

# EXTRAIT DE LA PIÈCE

## **Deux**

*Quelques jours et quelques nuits se sont succédés.*

*Roseline tient sa promesse.*

*Pas de mot le jour.*

*Pas de mot la nuit.*

*Elle est aussi coite qu'un caillou.*

*Ses lèvres oublient peu à peu le goût de sa voix.*

*Malgré son silence,*

*Roseline parvient à se faire comprendre,*

*Simplement*

*Par un regard,*

*Par un geste.*

*Si tout devient compliqué*

*Elle écrit sur du papier.*

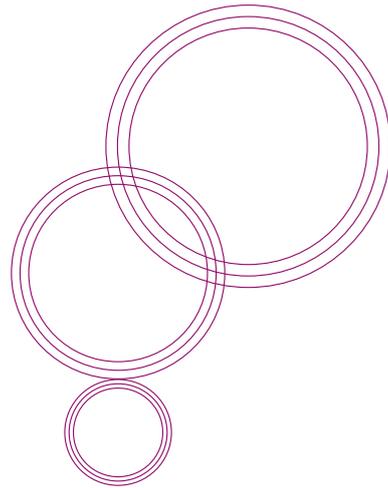
*Si elle est en colère*

*Elle frappe l'air innocent*

*De ses menottes menaçantes.*

*Mais la plupart du temps*

*Elle ne répond pas.*



# COMMENT DÉPASSER LES MOQUERIES DES AUTRES POUR QU'ELLES SE TRANSFORMENT EN FORCE CRÉATRICE D'UNE IDENTITÉ, D'UNE SINGULARITÉ ?

C'est par un voyage dans le pays du silence que Roseline va ouvrir ses mondes intérieurs. En explorant les territoires de l'imaginaire et du rêve, elle va découvrir avec surprise la diversité des voix qui existent pour tracer son chemin de vie en acceptant sa différence.

La poésie et l'humour du texte de Christophe Tostain suscitent le jeu. Grâce à un duo entre une comédienne et un technicien du son, nous nous amuserons avec les voix et les sonorités qui entourent Roseline. L'univers sonore du spectacle sera ainsi composé de jeux de voix sonorisées avec lesquels la comédienne et son complice joueront pour nous embarquer dans un voyage sonore et musical au cœur du pays de Roseline, une enfant en pleine quête identitaire.

Un spectacle autour de la différence, du rêve et du secret.

# ACCOMPAGNER LE JEUNE SPECTATEUR

En tant qu'enseignant, vous jouez un rôle important lorsque vous accompagnez des enfants dans un lieu de spectacle.

L'adulte qui va au spectacle avec ses élèves fait plus que les encadrer. Cette sortie s'inscrit dans le processus d'apprentissage des jeunes, et l'enseignant a le pouvoir de lui donner un sens en créant des liens avec le spectacle et d'autres projets ou simplement en encourageant les réflexions des élèves et l'expression de leurs opinions.

Il nous semble important que les enjeux de la préparation veillent à :

- Préserver le moment de fête que représente la sortie au spectacle.
- Rendre un enfant curieux en attente d'une belle aventure.
- Faciliter la concentration.

## JE VAIS AU SPECTACLE, 10 PETITS CONSEILS POUR MIEUX EN PROFITER

### AVANT

1. Aller au spectacle, cela doit d'abord être un plaisir, une fête !
2. Durant le trajet et en attendant l'entrée dans la salle de spectacle, je me prépare en me rappelant le nom et le genre du spectacle, que je vais rentrer dans un lieu pas comme les autres où il fera sombre avec un espace réservé aux artistes où je n'irai pas.
3. Avant l'entrée en salle, je pense à éteindre mon téléphone ou mon baladeur et à passer aux toilettes si j'en ai besoin. Je fais le vide : je ne suis plus à l'école, ni dans la cour de récréation, ni à la maison. Bref, ça commence bientôt : je suis prêt à recevoir le spectacle car c'est pour moi que les artistes vont jouer.

### PENDANT

4. Je rentre dans la salle calmement et m'installe confortablement dans mon fauteuil. La lumière s'éteint : je ne « manifeste » pas. Cela serait dommage de commencer dans l'agitation : mieux vaut savourer l'instant.
5. Je n'ai pas le droit de grignoter, de sucer des bonbons, de faire du bruit : c'est fragile un spectacle. Les artistes et les autres spectateurs ont eux aussi droit à leur confort.
6. Je ne parle pas à mes voisins, ni aux artistes sauf s'ils m'y invitent. Ce que j'ai envie de dire sur le spectacle, je le garde dans ma tête jusqu'à la fin de la représentation. Je le dirai après, à mes copains, mon professeur ou ma famille.

### APRÈS

7. J'évite les jugements trop rapides et trop brutaux : « super », « génial », « c'était nul »... J'essaye d'abord de retrouver tout ce que j'ai vu, entendu, ressenti, compris.
8. Je peux garder une trace de ce moment particulier en écrivant, en dessinant, en parlant avec les adultes ou mes camarades.
9. Aller au spectacle c'est accepter d'être surpris, dérouter, de ne pas retenir tous la même chose. Je peux garder pour moi les choses très personnelles que j'ai ressenties ou ma façon d'avoir compris le spectacle, même si ce n'est pas celle des autres.
10. Si j'ai pris du plaisir, si j'ai appris quelque chose grâce au spectacle, je me promets de revenir et d'amener des camarades qui ne savent pas encore comme c'est bien !

# AVANT / APRÈS LE SPECTACLE

## Après la lecture du texte explicatif sur le spectacle

- Demander aux enfants de plier une feuille en deux. Sur la partie supérieure, l'enfant dessine comment il imagine le spectacle.
- De retour en classe, sur la partie inférieure de la feuille, l'enfant dessine ce qu'il a vu. Puis, chaque enfant ouvre sa feuille et compare. Il peut alors expliquer à la classe la différence entre ses attentes et ce qu'il a ressenti, ce qu'il a vu.

